

Honor Your God by Honoring Your Mom
以榮耀你的母親來榮耀你的神

Exodus 20:12, Ephesians 6:2-3
出埃及記 20:12 , 以弗所書 6:2-3

出埃及記20章 Exodus 20:1-2 (ESV)

1 And God spoke all these words, saying, **2** “I am the Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of slavery.

1神吩咐這一切的話說：**2**我是耶和華—你的神，曾將你從埃及地為奴之家領出來。

出埃及記20章 Exodus 20:12 (ESV)

12 Honor your father and your mother, that your days may be long in the land that the Lord your God is giving you.

12 當孝敬父母，使你的日子在耶和華—你神所賜你的地上得以長久。

以弗所書6章 Ephesians 6:2 (ESV)

2 Honor your father and mother” (this is the first commandment with a promise).

2 要孝敬父母，使你得福，在世長壽。這是第一條帶應許的誡命。

彼得前書3章 1 Peter 3:7 (ESV)

7 Likewise, husbands, live with your wives in an understanding way, showing honor to the woman as the weaker vessel, since they are heirs with you of the grace of life, so that your prayers may not be hindered.

7 你們作丈夫的，也要按情理（原文是知識）和妻子同住；因他比你軟弱（比你軟弱：原文作是軟弱的器皿），與你一同承受生命之恩的，所以要敬重他。這樣，便叫你們的禱告沒有阻礙。

提摩太前書5章 1 Timothy 5:3-4 (ESV)

3 Honor widows who are truly widows. **4** But if a widow has children or grandchildren, let them first learn to show godliness to their own household and to make some return to their parents, for this is pleasing in the sight of God.

3 要尊敬那真為寡婦的。**4** 若寡婦有兒女，或有孫子孫女，便叫他們先在自己家中學著行孝，報答親恩，因為這在神面前是可悅納的。

提摩太前書5章 1 Timothy 5:8 (ESV)

8 But if anyone does not provide for his relatives, and especially for members of his household, he has denied the faith and is worse than an unbeliever.

8 人若不看顧親屬，就是背了真道，比不信的人還不好，不看顧自己家裡的人，更是如此。

馬太福音15章 Matthew 15:8 (ESV)

8 This people honors me with their lips, but their heart is far from me.

8 這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我。